



SCCR/8/7
ORIGINAL:English
DATE:October21,2002

WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION GENEVA

STANDINGCOMMITTEEO NCOPYRIGHT ANDRELATEDRIGHTS

EighthSession Geneva,November4to8,2002

PROTECTIONOFTHERI GHTSOFBROADCASTING ORG ANIZATIONS

Proposal submitted by the United States of America

TITLE

Draft WIPO Treaty for the Protection of the Rights of Broadcasting, Cable casting and Web casting Organizations

PREAMBLE

TheContractingParties,

*Desiring*todevelopandmaintainthepr otectionoftherightsofbroadcasting, cablecastingandwebcastingorganizationsinamanneraseffectiveanduniformaspossible withoutdiminishingtheprotectionaffordedtoworks,performancesandphonogramsincluded inbroadcasts,cablecastsandwebc asts,

 ${\it Recognizing} the need to introduce new international rules in order to provide a dequate solutions to the questions raised by economic, so cial, cultural and technological developments,$

 $A cknowledging \ the profound impact of the development and converge \quad nce of information and communication technologies which have given rise to increasing possibilities and opportunities for unauthorized use of broadcasts, cable casts and we be casts both within and across frontiers,$

Stressing the direct benefits to authorsa ndholders of related rights in works and other protected subject matter contained in broadcasts, cable casts and we be casts by protecting the rights of broadcasting, cable casting and we be casting organizations to prevente ertain activities,

Haveagreed asfo llows:

CHAPTERI

GENERALPROVISIONS

Article1 RelationtoOtherConventionsandTreaties

- 1. NothinginthisTreatyshallderogatefromexistingobligationsthatContractingParties havetoeachotherunderexistingcopyrightandrelatedrightstreatie s,includingbutnot limitedtotheBerneConventionfortheProtectionofLiteraryandArtisticWorks(1971),the AgreementonTrade -RelatedAspectsofIntellectualPropertyRights(TRIPSAgreement),the WIPOCopyrightTreatyandWIPOPerformancesandPho nogramsTreaty,Brussels ConventionRelatingtotheDistributionofProgramme -CarryingSignalsTransmittedby Satellite,andtheInternationalConventionfortheProtectionofPerformers,Producersof PhonogramsandBroadcastingOrganizationsdoneinRome, 26October1961.
- 2. ProtectiongrantedunderthisTreatyshallleaveintactandshallinnowayaffectthe protectionofcopyrightorrelatedrightsinprogrammaterialincorporatedinbroadcasts,

cablecastsorwebcasts.Consequentlynoprovisionsofthis Treatymaybeinterpretedas prejudicingsuchprotection.

3. This Treaty shall not have any connection with, nor shall it prejudice any rights and obligation sunder, any other treaties.

Article 2 Definitions

ForpurposesofthisTreaty:

- (a) "Broadcasting" meansthetransmission by wireless means for public reception of sounds, images or sounds and images, or of the representations thereof; such transmission by satellite is also "broadcasting." Wireless transmission of encrypted signals is "broadcast ing" where the means for decrypting are provided to the public by the broadcasting organization or with its consent. "Broadcasting" shall not be understood as including transmissions over computer networks or any transmissions where the time and place of reception may be individually chosen by members of the public;
- (b) "Cablecasting" means the transmission by wire for public reception of sounds, images, or sounds and images or of the representations thereof. Transmission by wire of encrypted signals is "cable casting" where the means for decrypting are provided to the public by the cable casting organization or with its consent. "Cable casting" shall not be understood as including transmissions over computer networks or any transmission where the time and place of reception may be individually chosen by members of the public;
- (c) "Webcasting" meansthemaking accessible for public reception of transmissions of sounds, images, or sounds and images or the representations thereof, by wire or wireless means over a computer network. Such transmissions, when encrypted, shall be considered as "webcasting" where the means for decrypting are provided to the public by the webcasting organization or with its consent. We bcasting and other computer network transmissions, whether by wire or wireless means, shall not be understood as "broadcasting" or "cable casting";
- (d) A"broadcastingorganization"a"cablecastingorganization"ora"webcasting organization"meansthepersonorthelegalentity, whoorwhichtakes theinitiative and has the responsibility for: (i) the first transmission to the public of sounds, images or sounds and images or the representations thereof; and/or (ii) the assembly and scheduling of the content of the transmission;
- (e) "Rebroadcasting" means the simultaneous broadcasting by one broadcasting organization of the broadcast, cable cast or we be cast of another broadcasting, cable casting or we be casting organization;
- (f) "Cableretransmission" meansthesimultaneoustransmissiontothepublic bywire of the broadcast, cable cast or we be cast of another broadcasting, cable cast in go organization; by wire of the broadcast, cable cast or we be cast of another broadcast in go organization; by wire of the broadcast or we have a subject or we have a subject of the broadcast or we have a subject of the broadcast or we have a subject of the broadcast or we have a subject or we have a subject of the broadcast or we have a subject or we hav

- (g) "Computernetworkretransmission" meansthesimultaneous transmission by wire or wireless means overcomputernetworks of the broadcast, c able cast or we becast of another broadcasting, cable cast ingory able cast ingory anization;
- (h) "Publicrendition" of a broadcast, cable castor we be cast means making the transmission or a fix at ion of a broadcast, cable cast or we be cast audible or visible or audible and visible in places accessible to the public;

(i) "Fixation" means the embodiment of sounds, images, or sounds and images, or of the representations thereof, from which they can be perceived, reproduced or communicated through a device.

Article3 Beneficiaries of Protection Under This Treaty

e

- 1. ContractingPartiesshallaccordprotectionprovidedunderthisTreatytobroadcasting, cablecastingandwebcastingorganizationswhicharenationalsoftheotherContracting Parties.
- 2. NationalsofotherC ontractingPartiesshallbeunderstoodtobethosebroadcasting, cablecastingandwebcastingorganizationswhichmeeteitherofthefollowingconditions:
- (a) Theheadquartersofthebroadcasting, cable casting or webcasting or ganization is situated in another Contracting Party, or
- (b) Abroadcast, cable castor we be castistrans mitted from or by a facility situated in another Contracting Party. In the case of satellite broadcasting, a facility shall be construed to be situated where the sounds, images, or sounds and images, or the representations thereof, or accompanying analogor digital data, intended for direct public reception are introduced, under the control and responsibility of the broadcasting, cable casting or we be casting organization, into an unint errupted chain of communication leading to the satellite and down towards the earth.

Article4 NationalTreatment

EachContractingPartyshallaccordtonationalsofotherContractingParties,asdefined inArticle3(2),therightswhichtheirrespectiv elawsdonowormayhereaftergranttotheir nationals,inrespectofbroadcasts,cablecastsorwebcastsforwhichsuchnationalsare protectedunderthisTreaty,aswellastherightsspecificallygrantedbythisTreaty.

CHAPTERII

RIGHTSOFBROADCA STING, CABLECASTING ANDWEBCASTING ORGANIZATIONS

Article5 SpecificProtections

Broadcasting, cable casting and we be casting organizations shall enjoy the exclusive right of authorizing:

- (a) Therebroadcastingoftheirbroadcasts, cable casts or we be casts;
- (b) The computer network retransmission of their broadcasts, cable casts or we be casts;
- (c) The cable retransmission of their broadcasts, cable casts or we be casts;
- (d) Thedeferredtransmissionbywireorwirelessmeans,includingbymeansofa computernetw ork,oftheirbroadcasts,cablecastsorwebcastsfromfixationsoftheir broadcasts,cablecastsorwebcasts;
 - (e) Thefixationoftheirbroadcasts, cable casts or webcasts;
- (f) Thereproduction of their broadcasts, cable casts or we be casts from fix ations mad (1) without their consent; or (2) pursuant to Article 8 when such reproduction would not be permitted by that Article;
- (g) (i) Thepublicrenditionoftheirbroadcasts, cablecasts or webcasts of sounds and images embodied in audiovisual works in places accessible to the public against payment of an entrance fee; it shall be a matter for the domestic law of the Partywhere protection of this right is claimed to determine the conditions under which it may be exercised;
- (ii) AnyContractingParty may,inanotificationdepositedwiththeDirector GeneralofWIPO,declarethatitwillapplytheprovisionsofparagraph(i)onlyinrespectof certaincommunications,orthatitwilllimittheirapplicationinsomeotherway,orthatitwill notapplyt heseprovisionsatall.IfaContractingPartymakessuchadeclaration,theother ContractingPartiesshallnotbeobligedtogranttherightreferredtoinparagraph(i)to broadcasting,cablecastingorwebcastingorganizationswhoseheadquartersarein thatState.

Article6 RightstoProhibit

Broadcasting, cable casting and we be casting organizations shall have the right to prohibit the following acts when under taken without their authorization:

(a) Themakingavailabletothepublicoffixationsofth eirbroadcasts, cablecastsor webcasts, bywireorwirelessmeans, in such away that members of the public may access them from a place and a tatime individually chosen by them,

S.

- (b) Thereproduction of fixations of their broadcasts, cable casts or we be cast
- (c) The distribution to the publicand importation of reproductions of fixations of their broadcasts, cable casts or we be casts.

Article7

ProtectioninRelationtoSignalsPriortoBroadcasting,CablecastingorWebcasting

Broadcasting, cable casting and webcasting organizations shall also enjoy adequate and effective legal protection against any acts referred to in Articles 5 and 6 in relation to their signal sprior to broadcasting, cable casting or webcasting.

Article8 ¹ LimitationsandExceptions

- 1. Therightsofbroadcasting, cable casting and we be casting organizations set for thin Articles 5,6, and 7 shall leave intact and shall innow a yaffeet the protection of copyrightor related rights in programmaterial incorporated in broadcasts, cable casts or we be casts.
- 2. ContractingPartiesmay,intheirnationallegislation,provideforthesamekindsof limitationsorexceptionswithregardtotheprotectionofbroadcasting,cablecastingand webcastingorganizationsastheyprovidefor,intheirnation allegislation,inconnectionwith theprotectionofcopyrightinliteraryandartisticworksandwiththeprotectionoftherelated rightsofperformersandproducersofphonograms.
- 3. ContractingPartiesshallconfineanylimitationsoforexceptionst orightsprovidedfor inthisTreatytocertainspecialcaseswhichdonotconflictwithanormalexploitationofthe broadcast,cablecastorwebcastanddonotunreasonablyprejudicethelegitimateinterestsof thebroadcasting,cablecastingorwebcasting organizationsassetforthherein.
- 4. Ifon[thedateoftheDiplomaticConference],aContractingPartyhasinforce limitationsandexceptionstotherightsconferredinArticle5(a) -(c)inrespectof non-commercialbroadcastingorganizations,itmaym aintainsuchlimitationsandexceptions.

TheagreedstatementconcerningArticle10(onLimitationsandExceptions)oftheWIPO CopyrightTreatyisapplicable mutatismutandis alsotoArticle8(onLimitationsand Exceptions)oftheWIPOTreatyfortheProtectionoftheRight sofBroadcasting,Cablecasting andWebcastingOrganizations.[ThetextoftheagreedstatementconcerningArticle10ofthe WCTreadsasfollows:"ItisunderstoodthattheprovisionsofArticle10permitContracting Partiestocarryforwardandappropr iatelyextendintothedigitalenvironmentlimitationsand exceptionsintheirnationallawswhichhavebeenconsideredacceptableundertheBerne Convention.Similarly,theseprovisionsshouldbeunderstoodtopermitContractingPartiesto devisenewexc eptionsandlimitationsthatareappropriateinthedigitalnetworkenvironment. "ItisalsounderstoodthatArticle10(2)neitherreducesnorextendsthescopeofapplicabilityof thelimitationsandexceptionspermittedbytheBerneConvention."]

_

Article9 TermofProtection

The term of protection to be granted to broad casting, cable casting and we be casting organization sunder this Treaty shall last at least 50 years until the end of a period computed from the end of the year in which the broad cast, cable cast or we be cast to okplace.

Article10 ObligationsConcerningTechnologicalMeasures

ContractingPartiesshallprovideadequateandeffectivelegalremediesagainstthe circumventionofeffectivetechnol ogicalmeasuresthatareusedbybroadcasting,cablecasting andwebcastingorganizationsinconnectionwiththeexerciseoftheirrightsunderthisTreaty andthatrestrictacts,inrespectoftheirbroadcasts,cablecastsorwebcasts,whicharenot authorizedbythebeneficiaryconcernedorpermittedbylaw.

Article 11 ObligationsConcerningRightsManagementInformation

- 1. ContractingPartiesshallprovideadequateandeffectivelegalremediesagainstany personknowinglyperforminganyofthefollowin gactsknowing,orwithrespecttocivil remedies,havingreasonablegroundstoknow,thatitwillinduce,enable,facilitateorconceal aninfringementofanyrightorviolationofanyprohibitioncoveredbythisTreaty:
- (a) Toremoveoralteranyelectr onicrightsmanagementinformationwithout authority;
- (b) Todistribute,importfordistribution,retransmit,communicateormakeavailable tothepublic,withoutauthority,broadcasts,cablecasts,webcastsorfixationsthereof,knowing that electronic ghtsmanagement information has been removed or altered without authority.
- 2. AsusedinthisArticle, "rightsmanagementinformation" means information provided by the broadcasting, cable casting or web casting or ganization which identifies such or ganization, the broadcast, cable cast or web cast, the owner of any right in the broadcast, cable cast or web cast, or information about the terms and conditions of use of the broadcast, cable cast or web cast, and any numbers or codes that represents uchinformation, when any of these items of information is attached to or associated with the broadcast, cable cast or web cast.

-

² Iti sunderstoodthatinArticle10,theuseofencryptionforthepurposeofpreventing unauthorizedreceptionofabroadcast,cablecastorwebcastisatechnologicalmeasureusedbya broadcasting,cablecastingorwebcastingorganizationthatrestrictsacts, inrespectofits broadcast,cablecastorwebcastthatarenotauthorizedbythebeneficiaryconcerned.

Article12 Formalities

The enjoyment and exercise of the rights provided in this Treaty shall not be subject to any formality.

Article13 Reservations

Subject to the provisions of Article 5 (g) (ii), no reservations to this Treaty shall be permitted.

Article 14 ApplicationinTime

ContractingpartiesshallapplytheprovisionsofArticle18oftheBerneConvention, *mutatismutandis*, totherig htsofbroadcasting,cablecastingandwebcastingorganizations providedforinthisTreaty.

Article 15 Provisions on Enforcement of Rights

- 1. ContractingPartiesshallundertaketoadopt,inaccordancewiththeirlegalsystems,the measuresnecessaryt oensuretheapplicationofthisTreaty.
- 2. ContractingPartiesshallensurethatenforcementproceduresareavailableundertheir lawsoastopermiteffectiveactionagainstanyactofinfringementofrightsorviolation againstanyprohibitioncovered bythisTreaty,includingexpeditiousremediestoprevent infringementsorviolations,whichconstituteadeterrenttofurtherinfringementsand violations.

CHAPTERIII

ADMINISTRATIVEANDFINALCLAUSES

Article 16 Assembly

- 1. (a) TheContractingPartie sshallhaveanAssembly.
- (b) EachContractingPartyshallberepresentedbyonedelegatewhomaybeassisted by alternated elegates, advisors and experts.
- (c) TheexpensesofeachdelegationshallbebornebytheContractingPartythathas appointed the hedelegation. The Assembly may ask the World Intellectual Property Organization (hereinafter referred to as "WIPO") to grant financial assistance to facilitate the participation of delegations of Contracting Parties that are regarded as developing countral transfer of the same of

conformity with the established practice of the General Assembly of the United Nations or that are countries in transition to a market economy.

- 2. (a) The Assembly shall deal with matters concerning the maintenance and development of this Treaty and the application and operation of this Treaty.
- (b) The Assembly shall perform the functional located to it under Article 18(2) in respect of the admission of certain intergovernmental organizations to be come party to this Treaty.
- (c) The Assembly shal Idecide the convocation of any diplomatic conference for the revision of this Treaty and give the necessary instructions to the Director General of WIPO for the preparation of such diplomatic conference.
- 3. (a) EachContractingPartythatisaStateshal lhaveonevoteandshallvote onlyinitsownname.
- (b) AnyContractingPartythatisanintergovernmentalorganizationmayparticipate inthevote,inplaceofitsMemberStates,withanumberofvotesequaltothenumberofits MemberStatesthatare partytothisTreaty.Nosuchintergovernmentalorganizationshall participateinthevoteifanyoneofitsMemberStatesexercisesitsrighttovoteandvice versa.
- 4. The Assembly shall meet in ordinary session once every two years upon convocation by the Director General of WIPO.
- 5. The Assembly shallest ablish its own rules of procedure, including the convocation of extraordinary sessions, the requirements of a quorum and, subject to the provisions of this Treaty, the required majority for various known indsofdecisions.

Article 17 InternationalBureau

The International Bureau of WIPO shall perform the administrative tasks concerning the Treaty.

Article 18 EligibilityforBecomingPartytotheTreaty

- $1. \quad Any Member State of WIPO may be come party to \\ this Treaty, provided that such state \\ is a party to the WIPO Copyright Treaty and the WIPO Performances and Phonograms \\ Treaty.$
- 2. The Assembly may decide to admit any intergovernmental organization to be come party to this Treaty which declares that it is competent in respect of, and has its own legislation binding on all its Member States on, matters covered by this Treaty and that it has been duly authorized, in accordance with its internal procedures, to be come party to this Treaty.

3. The European Union, having made the declaration referred to in the preceding paragraph in the Diplomatic Conference that has adopted this Treaty, may be come party to this Treaty subject to paragraph 1 of this Article.

Article 19 RightsandObligationsundertheTreaty

Subject to any specific provisions to the contrary in this Treaty, each Contracting Party shall enjoy all of the rights and assume all of the obligations under this Treaty.

Article 20 Signature of the Treaty

ThisTreatyshallbeopenforsignatureunti lDecember 31, 200_,byanyMemberState ofWIPOandbytheEuropeanUnion.

Article 21 EntryintoForceoftheTreaty

ThisTreatyshallenterintoforcethreemonthsafter___instrumentsofratificationor accessionbyStateshavebeendepositedwitht heDirectorGeneralofWIPO.

Article 22 EffectiveDateofBecomingPartytotheTreaty

ThisTreatyshallbind

- (a) The___StatesreferredtoinArticle 21,fromthedateonwhichthisTreatyhas enteredintoforce;
- (b) EachotherStatefromtheexpira tionofthreemonthsfromthedateonwhichthe StatehasdepositeditsinstrumentwiththeDirectorGeneralofWIPO;
- (c) The European Union, from the expiration of three months after the deposit of its instrument of ratification or accession if such instrument has been deposited after the entry into force of this Treaty is such instrument has been deposited before the entry into force of this Treaty is such instrument has been deposited before the entry into force of this Treaty;
- (d) Anyotherintergo vernmentalorganizationthatisadmittedtobecomepartytothis Treaty, from the expiration of three months after the deposit of its instrument of accession.

Article 23 DenunciationoftheTreaty

 $This Treaty may be denounced by any Contracting Party by \\ notification addressed to the Director General of WIPO. Any denunciation shall take effect one year from the date on which the Director General of WIPO received the notification.$

Article 24 LanguagesoftheTreaty

- 1. ThisTreatyissignedinasingle originalinEnglish,Arabic,Chinese,French,Russian andSpanishlanguages,theversionsinalltheselanguagesbeingequallyauthentic.
- 2. Anofficialtextinanylanguageotherthanthosereferredtoinparagraph (1)shallbe establishedbytheDirecto rGeneralofWIPOontherequestofaninterestedparty,after consultationwithalltheinterestedparties.Forthepurposesofthisparagraph,"interested party"meansanyMemberStateofWIPOwhoseofficiallanguage,oroneofwhoseofficial languages,isinvolvedandtheEuropeanUnion,andanyotherintergovernmentalorganization thatmaybecomepartytothisTreaty,ifoneofitsofficiallanguagesisinvolved.

Article 25 Depositary

The Director General of WIPO is the deposit ary of this Treaty.

[Endofdocument]